

2018

入学要項〈留学生*〉

*在留資格「留学」で入学する者

Tsuji
Culinary
Institute

大阪あべの 厚生労働大臣指定・専修学校

辻調理師専門学校 創立1960年

高度調理技術マネジメント学科 [3年制]

調理技術マネジメント学科 [2年制] ※文部科学大臣認定 職業実践専門課程

調理師本科 [1年制]

Tsuji
Institute of
Pâtisserie

大阪あべの 厚生労働大臣指定・専修学校

辻製菓専門学校 創立1984年

製菓技術マネジメント学科 [2年制] ※文部科学大臣認定 職業実践専門課程

製菓衛生師本科 [1年制]

※文部科学大臣認定
職業実践専門課程

企業その他関係機関との連携の下、職業に必要な実践的かつ専門的な能力を育成することを目的とし、
文部科学大臣に認定された課程

日本語

한국어

繁體中文

简体中文

English

.tsuji

料理のチカラを学びとる

辻調理師専門学校 〒545-0053 大阪市阿倍野区松崎町3-16-11

辻製菓専門学校 〒545-0053 大阪市阿倍野区松崎町3-9-23

留学生入学案内係

日本国内より ☎0120-24-2418

日本国外より (+81)6-6629-0208

ホームページ <http://www.tsuji.ac.jp> (携帯電話からも可能)

Global site <http://www.tsuji.ac.jp/en/>

English 한국어 繁體中文 简体中文

目录

■ 办学精神和本校所追求的学生理想像	35
■ 学科介绍 (辻調理师专门学校 / 辻制菓专门学校)	36
■ 关于辻調理师专门学校的课程 (只有日文版)	3
■ 关于辻制菓专门学校的课程 (只有日文版)	5

辻調理师专门学校

■ 开学时间	37
■ 招生学科、名额	37

辻制菓专门学校

■ 开学时间	37
■ 招生学科、名额	37

■ 申请期限	37
■ 申请资格	38
■ 申请材料	38
■ 从申请到结果通知	39
■ 入学手续	39
■ 学费、缴纳方法	40
■ 杂费、其他	41
■ 申请 (申请书填写范例 / 留学生简历填写范例 / 申请书提交地址)	43

办学精神和本校所追求的学生理想像 (招生方针)

办学精神

Docendo Discimus
教学相长

本校所追求的理想学生像 (招生方针)

- [1] 对本校独有的办学精神有所共鸣, 并强烈想要在本校学习者
- [2] 自主率先^{※1}学习, 且强烈想要掌握高等知识和技能者
- [3] 即使遇到困难也不放弃努力, 下定决心在学业上有所成就^{※2}并投身餐饮业者

办学精神 (说明)

“DocendoDiscimus”意指“教学相长”, 是拉丁语格言。

据说是出自收录于古罗马哲学家塞内卡的著作《伦理书信集》中的他写给朋友的一段书信。

自从辻调集团创始人辻静雄于1960年在大阪阿倍野创办辻調理师学校 (现在的辻調理师专门学校的前身) 以来, 就将“DocendoDiscimus”作为体现其思想及行动的教育信条, 直到如今, 这种办学精神依然在教职员间脉脉^{※3}相承。

对于“DocendoDiscimus”的精神, 辻静雄多次充满热忱地说道: “所谓学校, 是通过授课将教师所掌握的所有知识和技能全部传授给学生, 教师们自己也重新不断学习的地方。

学生们之所以会学习, 是因为我们教职员在不断地学习。烹饪与糕点制作本来就没有终点。

以此为职业的人要终生学习。”

“DocendoDiscimus”是我们教职员工的骄傲^{※4}和规诫^{※5}之语, 也蕴含了“希望继承这一精神的毕业生们在实际从事烹饪或糕点制作的工作后也能持续自主学习, 在培养后辈的同时也能对行业的发展进行引导^{※6}”这一心愿。

※1 率先: 先于他人采取行动。推进行动

※3 脉脉: 始终不断, 大力坚持的样子

※5 规诫: 为了不犯错而提醒

※2 成就: 梦想等得以实现。事物如期待中一样完成

※4 骄傲: 自负、自尊

※6 引导: 引领

■ 学科介绍

辻調理师专门学校

修业年限	学科	学科概要	上课时间和休息日
3年 4月上旬～ 2021年3月上旬	高度烹饪技术 管理学科	通过为期3年的长期课程计划，掌握高级烹饪技术和广泛深入的教养。通过少数精英教育，培养出以饮食为人和社会做出贡献的人才。	【上课时间】 周一～周五 H.R. 9:00 ～ 上课 9:10 ～ 16:20 【休息日】 周末、节假日、 及暑假、寒假、春假 (周六有可能上课)
2年 4月上旬～ 2020年3月上旬	烹饪技术管理学科	在第1学年学习各种领域的菜品，培养基础，在第2学年决定各自的专攻领域，并通过餐厅模拟实习来掌握高级专业知识。	
1年 4月上旬～ 2019年3月上旬	烹饪师本科	通过1年的时间掌握所有领域的基础技术和知识。除了要贯彻现场所需的技能，还要掌握作为厨师的心得体会。 烹饪师本科设有以下4个班级可选。 ●烹饪班 以在1年内考取烹饪师执照为目标 ●烹饪班法国分校留学课程 以毕业后前往辻调集团法国分校留学为目标 (免除法国分校入学考试) ●双证书班 以毕业后升入辻制菓专门学校为目标 ●职业班 以社会人士为对象的课程	

辻制菓专门学校

修业年限	学科	学科概要	上课时间和休息日
2年 4月上旬～ 2020年3月上旬	糕点制作技术 管理学科	通过为期2年的学习，提高技术精度，培养丰富的知识和专业精神。 在第1学年培训基础技术。在第2学年决定自己的专攻领域，反复练习基础技术，提高技术质量。除了丰富的实习，辅以理论和教养学习，同时以科学的观点来进行理解和思考，培养能在现场自主行动的人才。	【上课时间】 周一～周五 H.R. 9:00 ～ 上课 9:10 ～ 16:20 【休息日】 周末、节假日、 及暑假、寒假、春假 (周六有可能上课)
1年 4月上旬～ 2019年3月上旬	糕点制作卫生师本科	通过1年的短期时间集中掌握从西式糕点到日式糕点、面包制作的基础。彻底学习基础技术，并掌握继续的能力。 糕点制作卫生师本科设有以下3个班级可选。 ●糕点班 通过1年的时间，力争掌握糕点制作卫生师所需的基础技术和知识 ●糕点班法国分校留学课程 以毕业后前往辻调集团法国分校留学为目标 (免除法国分校入学考试) ●双资格班 以毕业后升入辻調理师专门学校为目标	

开学时间、招生学科、名额、申请期限

■ 开学时间 2018年 4月

■ 招生学科、名额

	学科、班级	修业年限	招生名额
辻調理師専門学校	高度烹饪技术管理学科	3年	40名
	烹饪技术管理学科	2年	400名
	烹饪师本科	1年	400名
	烹饪班※1		
	双证书班		
	职业班		

※1 烹饪师本科烹饪班设有法国分校留学课程（1年+留学）。

	学科、班级	修业年限	招生名额
辻製菓専門学校	糕点制作技术管理学科※1	2年	360名 (正在申请修改名额)
	糕点制作卫生师本科	1年	144名 (正在申请修改名额)
	糕点班※2		
	双资格班		

※1 糕点制作技术管理学科第2学年将从学习所有西式糕点、日式糕点和面包制作知识的“糕点制作综合班”、专门学习其各自领域技术的“西点班”、“面包班”和“日式糕点班”4个专业班选择一种。另外，所进入的专业班将根据个人希望的调查结果，通过对第1学年的成绩和考勤情况进行综合考量后确定。

※2 糕点制作卫生师本科糕点班设有法国分校留学课程（1年+留学）。

■ 申请期限

	申请期限	考试时间	备注
第1次报名	9月1日(周五)~9月7日(周四)必达	9月16日(周六) 9月30日(周六) ※由学校选择其一。	即使在申请期内，也是额满为止。
第2次报名	10月2日(周一)~10月6日(周五)必达	10月28日(周六)	即使在申请期内，也是额满为止。
第3次报名 (居住在日本国内者)	10月10日(周二)~2月20日(周二)必达	※收到申请后，将 通知时间安排。	如第2次报名期间额满， 则不进行第3次报名。
第3次报名(居住在日本国外者和以工作假期签证居留者)	10月10日(周二)~12月15日(周五)必达		

※1年仅可申请1次。

申请资格、申请材料

申请资格

符合A及B者(B为1~5的任何一项)

入学考试分类	申请资格	
普通入学考试	A	在日本国外接受学校教育12年以上者。(※原则上需要修完正规学校教育的第12年的课程。)或者拥有相同学历的日本文部科学大臣指定者。
	B	1 通过 日语能力测试N1 或者N2<旧1级及旧2级>者。 日语能力测试是指 在日本国内,由财团法人日本国际教育支援协会(JEES)于7月和12月实施。 在日本国外,则由国际交流基金(Japan Foundation)在当地机构的协助下实施。 ※在日本国外参加考试的人根据时期不同,可以在日语能力认定书之前先提交日语能力测试成绩通知书(显示分数的证明)。
		2 在 日本留学试验 的日语科目中得分200分以上者。 日本留学试验是指 由独立行政法人日本学生支援机构(JASSO)于6月及11月在日本国内外实施。
		3 在 BJT商务日语能力考试 中得分400分以上者。
		4 在 日语教育机构 学习6个月以上(仅限认定课程)者。 日语教育机构是指 日本的《根据制定出入国管理以及难民认定法第7条第1款第2项标准的部令的留学居留资格相关基准的规定制定的日语教育机构等事宜》中所指定的教育机构。
		5 在 日本学校教育法第1条 规定的(幼儿园除外)日本学校中接受教育1年以上者。(包括短大、大学中其他学科的1年以上的日语课程)

申请材料

	必需材料	备注
1	入学申请书	请贴上照片(3×3cm)。(请参考 P.43填写范例) ※需以黑色墨水或圆珠笔填写。不可使用可擦笔(可消除圆珠笔)
2	作文	
3	审核费汇款收据	请使用卷末的“汇款单”,通过邮件汇入入学审核费20,000日元,并将收据贴到申请书背面。 ※居住在日本国外者请向本校确认。
4	毕业证明书(原件) 或者 毕业证(复印件)	高中或大学毕业证(以母语以及英文书写) (证明在日本国外接受学校教育12年以上的材料。或者符合1981年文部科学省告示第153号的证明) ※如果是英文以外的语言书写的毕业证,请附加日语翻译件。
5	证明日语能力的材料 (右记材料中全部拥有的证书)	a. 日语能力测试的日语能力认定书(N1或N2<旧1级及旧2级>)、或者结果通知书 ※需为国际交流基金或财团法人日本国际教育支援协会(JEES)发行 b. 日本留学试验的成绩通知书(日语科目的读解、听解、听读解合计得分200分以上) ※需为日本学生支援机构(JASSO)发行 c. BJT商务日语能力考试的成绩证明书(得分400分以上) 需为(财)日本汉字能力检定协会发行 d. 日语学校的毕业证(或者预定毕业证明书)以及成绩证明(需写有出席天数) ※正在以及曾在日语学校学习者必须提交。 ※仅限在法务大臣通过告示规定的机构内接受过为期6个月以上的日语教育者。 e. 在日本学校教育法第1条规定的(幼儿园除外)日本学校中接受教育1年以上的证明。
6	留学生简历	本资料附件(请参考 P.44填写范例)
7	准考证证明信片	本资料附件(请参考 P.44填写范例)

从申请到结果通知、入学手续

■ 从申请到结果通知

1	申请	请在申请期限内备齐并提交申请材料。
2	材料审查	根据申请书的受理顺序进行材料审查,以准考证明信片通知入学考试时间。
3	入学考试	在大阪进行笔试和面试。 ※如需赴日签证,请个人办理。
4	结果通知	将在入学考试后2周内邮寄结果通知。

■ 入学手续 合格者请在指定期限内完成1、2的手续。

1	“誓约书、保证书” “学生证记载事项确认单”的提交	请在收到合格通知后2周内提交。 ●与合格通知同封信件。 ●请确认内容,并在填写必要事项后寄回。 ※居留资格更改、更新为“留学”需要有缴纳学费后发行的入学许可书,而非合格通知。
2	学费缴纳	请在收到合格通知后2周内缴纳。 ●缴纳方法分为一次性缴纳、分2期缴纳、分4期缴纳。 (即使分期缴纳,学费总额也不会改变。) ●金额等详情请确认■学费、缴纳方法、杂费(P.40~41)。 ●从日本国外汇款时,请一并汇入中转银行、接收银行的手续费。 ●请在汇款人的姓名栏填写“入学者的姓名”和汇款单上的“委托人编号”。 【注意事项】不管任何理由辞退入学,都不返还所缴纳学费中的“入学费用”(25万日元)。
3	居留期间的更新或变更、 居留资格认定	将向缴纳了学费者发行入学许可书。 *居住在日本国内者* 在本校就读时居留期限到期时, 将在确认学费已缴纳后,通过简易挂号信邮寄入学许可书。 入学前居留资格到期时, 请自行(或由日语学校)申请更改或更新。 将由本校制作申请所需的“所属机构等制作用”并进行邮寄。 另外,申请时需要日语学校的最新证明(成绩和出席证明等)。 *居住在日本国外者* 确认学费已缴纳后,本校将发行入学许可书,代合格者向入境管理局进行居留资格认定证明的交付申请。 收到居留资格认定证明后,即与入学许可书一起进行邮寄,因此请持居留资格认定证明和护照前往母国的日本大使馆或领事馆申请留学签证。
4	入学前学习项目的指南	目的是为了在入学前开始进行基础学习。
5	入学前的指南	将邮寄入学仪式及白大褂、教科书和刀具教材组合等购买方法的详情资料。 (2月上旬左右)

学费、缴纳方法

■ 学费 (2018年度) ※学费中包括所有材料费。

学 费 (2018年度)		※学费中包含所有材料费。		明 细			
		金 额		入学费用	教育充実费	上课费	实习费
3 年 制	辻調理师专门学校 高度烹饪技术管理学科	第1学年	1,886,000日元	250,000日元	70,000日元	1,026,000日元	540,000日元
		第2学年	1,600,000日元	-	-	1,040,000日元	560,000日元
		第3学年	1,474,000日元	-	-	1,034,000日元	440,000日元
2 年 制	辻調理师专门学校 烹饪技术管理学科	第1学年	1,886,000日元	250,000日元	70,000日元	1,026,000日元	540,000日元
	辻制果专门学校 糕点制作技术管理学科	第2学年	1,824,000日元	-	-	1,200,000日元	624,000日元
1 年 制	辻調理师专门学校 烹饪师本科 辻制果专门学校 糕点制作卫生师本科		2,140,000日元	250,000日元	70,000日元	1,090,000日元	730,000日元

■ 缴纳方法 ※分为一次性缴纳、分2期缴纳、分4期缴纳。 ※即使分期缴纳, 学费总额也不会改变。

3 年 制			合格时 (初期)	分4期缴纳第2期	分4期缴纳第3期 分2期缴纳第2期	分4期缴纳第4期
	第1学年		收到合格通知后 2 周内	2018 年 6 月末	2018 年 9 月末	2018 年 12 月中旬
	一次性缴纳	1,886,000 日元	-	-	-	-
	分2期缴纳	1,103,000 日元	-	783,000 日元	-	-
	分4期缴纳	711,500 日元	391,500 日元	391,500 日元	391,500 日元	391,500 日元
	第2学年		2019 年 3 月中旬	2019 年 6 月末	2019 年 9 月末	2019 年 12 月中旬
	一次性缴纳	1,600,000 日元	-	-	-	-
	分2期缴纳	800,000 日元	-	800,000 日元	-	-
	分4期缴纳	400,000 日元	400,000 日元	400,000 日元	400,000 日元	400,000 日元
	第3学年		2020 年 3 月中旬	2020 年 6 月末	2020 年 9 月末	2020 年 12 月中旬
2 年 制	第1学年		收到合格通知后 2 周内	2018 年 6 月末	2018 年 9 月末	2018 年 12 月中旬
	一次性缴纳	1,886,000 日元	-	-	-	-
	分2期缴纳	1,103,000 日元	-	783,000 日元	-	-
	分4期缴纳	711,500 日元	391,500 日元	391,500 日元	391,500 日元	391,500 日元
	第2学年		2019 年 3 月中旬	2019 年 6 月末	2019 年 9 月末	2019 年 12 月中旬
	一次性缴纳	1,824,000 日元	-	-	-	-
	分2期缴纳	912,000 日元	-	912,000 日元	-	-
	分4期缴纳	456,000 日元	456,000 日元	456,000 日元	456,000 日元	456,000 日元
1 年 制			合格时 (初期)	分4期缴纳第2期	分4期缴纳第3期 分2期缴纳第2期	分4期缴纳第4期
			收到合格通知后 2 周内	2018 年 6 月末	2018 年 9 月末	2018 年 12 月中旬
	一次性缴纳	2,140,000 日元	-	-	-	-
	分2期缴纳	1,230,000 日元	-	910,000 日元	-	-
	分4期缴纳	775,000 日元	455,000 日元	455,000 日元	455,000 日元	455,000 日元

杂费、其他

■ 学费以外的杂费（2017年例）

学校	学科	学年	金额	明细
辻調理师专门学校	高度烹饪技术管理学科	第1学年	250,000日元左右	教科书、白大褂1套、刀具组合 Compitum(辻调集团校友会)会费、学生意外伤害保险 上课用电脑(指定机型、个人所有)
		第2学年	26,000日元左右	教科书、烹饪鞋、学生意外伤害保险
		第3学年	20,000日元左右	教科书、学生意外伤害保险、烹饪师执照申请相关费用
	烹饪技术管理学科	第1学年	266,000日元左右	教科书、白大褂1套、刀具组合 Compitum(辻调集团校友会)会费、学生意外伤害保险 上课用电脑(指定机型、个人所有)
		第2学年	31,000日元左右	教科书、烹饪鞋、学生意外伤害保险、烹饪师执照申请相关费用
	烹饪师本科		166,000日元左右	教科书、白大褂1套、刀具组合、辅导住宿研修费 校外学习费、Compitum(辻调集团校友会)会费 学生意外伤害保险、烹饪师执照申请相关费用
辻制菓专门学校	糕点制作技术管理学科	第1学年	97,000日元左右	教科书、白大褂1套、糕点制作教材组合 Compitum(辻调集团校友会)会费、学生意外伤害保险
		第2学年	21,000日元左右	教科书、学生意外伤害保险、糕点制作卫生师执照考取相关费用
	糕点制作卫生师本科		97,000日元左右	教科书、白大褂1套、糕点制作教材组合 Compitum(辻调集团校友会)会费、学生意外伤害保险

- 无需捐款、购买校债、空调费及就餐费等。
- 金额因购买的白大褂件数、刀具组合的内容而异。
- 如参加其他学科研究讲座或培训旅行，需另行支付费用。
- 关于学生意外伤害保险
为了让各位学生安心地进行学习和生活，提供除了校内管理时间，全天24小时为日常生活提供支持的“学生24小时意外伤害保险”，全部学生均需加入。
(仅辻調理师专门学校)
- 高度烹饪技术管理学科(3年制)、烹饪技术管理学科(2年制)中使用的电脑机型等将在入学前通知。
- 高度烹饪技术管理学科(3年制)、烹饪技术管理学科(2年制)的培训课程需另行支付前往培训企业的交通费。

■ 法国分校留学所需的学杂费（2018年）

法国分校留学课程是修完辻調理师专门学校[烹饪师本科]和辻制菓专门学校[糕点制作卫生师本科]课程后，前往辻调集团法国分校(里昂)留学的课程。

法国分校	学杂费金额	明细				
		上课费	实习费	住宿费	签证、居留许可申请费	培训管理费
	3,258,000日元	1,398,000日元	1,140,000日元	510,000日元	60,000日元	150,000日元

※包括水电费和休息日的就餐费 ※包括体检费用

- 本课程将免除法国分校入学费用(150,000日元)和教育充实费(150,000日元)。
- 前往法国分校留学时，除上述以外还需要“海外留学生保险”、“往返机票”和“培训期间的生活费”等。
※ 培训是指修完法国分校本科课程后在当地餐厅、面包糕点店进行的实地培训。以通过法国分校的选拔审核者为对象。
- 本课程将免除法国分校的入学选拔考试，并可从入学起，通过1年时间学习留学所需的辅助课程。
- 将对4月入学生和10月入学生进行志愿调查，视情况还将参考在校成绩、出席情况和导师评价来进行决定。
- 将在第1年在校就读期间举办留学手续等的说明会。
- 本课程是以前往法国分校留学为前提的课程，但也有可能因为第1年在校就读时的成绩、出席天数和健康状态等导致无法留学。
(注意事项)辻调集团法国分校非日本学生支援机构奖学金颁发对象。

■ 辻调集团留学生奖学金制度

是以辻調理师专门学校和辻制菓专门学校的在校留学生为对象的制度。

人 数：辻調理师专门学校若干名、辻制菓专门学校若干名

奖学金金额：支付150,000日元。(无需归还)

选 拔 方 法：以入学后申请奖学金的人为对象，实施奖学金选拔考试。

■ 自费外国留学生学习奖励费(独立行政法人 日本学生支援机构)

人 数：数名(由日本学生支援机构确定后通知本校)

奖学金金额：每月支付48,000日元(2016年度例)。(无需归还)

选 拔 方 法：入学后举办说明会，实施自费外国留学生学习奖励费的选拔考试。

■ 关于入学辞退

提出申请后因不得已的原因辞退入学时, 请与入学指南处联系。

【手续方法】

本校发送“入学辞退申请”→请填写“入学辞退申请”, 与“合格通知”一起发回至综合入学指南处。

按下述规定时间完成手续时, 可退还入学费用以外的缴纳学费。

【最终提交日期】 2018年3月15日(周四)

※最终日为下午5点结束受理。

※如入学前因居留资格“留学”不被认可而辞退入学时, 退还包括入学费用在内的金额。

(入学审核费除外)

■ 为了更加了解辻调集团

●校园访问

会有辻调集团的特点和课程内容的说明、讲习课程和实习课程。还能食用在实习课程中制作的糕点和菜品。此外, 还可参观最新的实习设备和教室。

还接受大家的提问或个人方面的咨询。举办日期已确定, 请务必提前预约。

(讲座与实习都用日语进行。)

●学校参观&咨询

可以参观学校的设施和教室。

此外, 负责人还将回答大家的个人咨询。请务必提前通过电话或邮件联系。

咨询、 校园访问、 学校参观的预约	日本国内请拨打	 (免费电话) 0120-24-2418
	日本国外请拨打	(+81)6-6629-0208
	Mail :	ryugakusei@tsuji.ac.jp

■ 辻调集团的交通方式

●通过关西机场：

从“JR关西机场”站搭乘特快HARUKA号, 约30分钟抵达“JR天王寺”站。

●通过伊丹机场：

搭乘机场利木津巴士, 约40分钟抵达天王寺站附近的“阿倍野桥巴士站”。

●通过新干线：

从“JR新大阪站”换乘“地铁御堂筋线”。

从“新大阪(M13)”站出发, 约23分钟抵达“天王寺(M23)”站。

●最近车站：

从“天王寺”站[JR/地铁御堂筋线(M23)]出发, 步行约8分钟。

从“阿倍野”站[地铁谷町线(T13)]出发, 步行约4分钟。

申请

■ 申请书填写范例

< 申请书正面 >

入学願書

学校長 辻 芳樹 殿

〔記入日〕西暦 年 月 日

希望校の学科・クラスに○印をつけてください

辻調理師専門学校	高度調理技術マネジメント学科	3年	☐	写真貼付欄 (注) 上半身、顔の大きさは3cm ・3枚程度に撮影したもの ・1枚1枚に顔の中心を写し、 ・写真の裏に氏名を ご記入ください
	調理師本科	調理クラス	1年	
辻製菓専門学校	製菓技術マネジメント学科	2年	☐	
	製菓衛生師本科	ダブルライセンスクラス	1年	

辻調理師専門学校 調理師本科(調理クラス) / 辻製菓専門学校 製菓衛生師本科(製菓クラス)のフランス校留学コースを希望する方は、○印をつけてください

フランス校留学コース(1年+留学) ☐

上記に入学を希望します。

※ボールペンで正確に記入してください。

フリガナ	アベノハナコ	性別	西暦	生年月日
氏名	阿倍野 花子	女	西暦	1997年 4月 3日(18才)
現住所 電話番号	〒545-0000 大阪府大阪市富士見台2-13-3 TEL (06) 6629-1330			

学校名	所在地	修業年限	入学年月～卒業(就業)年月	卒業
大阪市立 辻第一 小学校	大阪	12年	西暦 2007年 4月～2013年 3月	卒業
大阪市立 辻第一 中学校	大阪	3年	西暦 2013年 4月～2013年 3月	卒業
私立 辻 高等学校	大阪	3年	西暦 2016年 4月～2019年 3月	卒業
高等学校卒業程度認定試験 合格年月(西暦) 年 月 月				
大学 短期大学			西暦 年 月～ 年 月 月	卒業、 が未だ ない
専門学校			西暦 年 月～ 年 月 月	卒業、 が未だ ない
日本語学校			西暦 年 月～ 年 月 月	卒業、 が未だ ない

職歴	勤務期間	勤務先名
現在勤務している 勤務先を記入	西暦 年 月～ 年 月 月	

※ 合否通知送付先が現住所と異なる場合のみご記入ください。

合否通知 送付先住所	〒545-0000 大阪府大阪市阿倍野区 松崎町3-9-23 TEL (06) 6629-0141
---------------	--

(平成19年1月9日大専各道平18第102号社団法人大阪府専修学校各種学校適合入学志願書に基きによる)

※ 個人情報取り扱いについて 入学願書にご記入いただく個人情報、本校への入学希望及び入学後の学習管理のために使用し、他の目的には一切使用いたしません。詳細については、入学要項をご参照ください。

※ 印 …… 本校記入欄

印	姓・写・姓・作・国卒・籍・日卒・成・出・N1・N2 J・B・衆・身・受
---	--

请在证件照背面写上姓名再粘贴。

请在申请的学校及学科(班级)上打○。

直接从日本国外申请者
请以英文填写现地址。

请填写小学起的全部学历。
确认是否在日本国外接受了12年以上学校教育。

以前工作过的人士请填写最后
一个工作单位,
现在正在工作的人士请填写目前工作
单位。

仅合格结果通知书邮寄地址与
现地址不同时需要填写。

< 申请书背面 >

(のりしろ)

郵便振替払込受付証明書

貼付欄

受付支店日付印のある
郵便振替払込受付証明書を
この枠内に貼り付ける

入学検定料(20,000円)を
納入した証明になります。
必ず貼り付けてください。

请使用卷末的“汇款单”，通过邮局汇入
入学审核费20,000日元。

并将盖有邮局受理印的证明贴到申请
书背面。

< 汇款收据 >

(のりしろ)

郵便振替払込受付証明書(お客様用)
(払込人→郵便局→払込人)
(入学願書裏面貼付用)

00940-2-140525

学校法人辻料理学館

日付	印
年 月 日	時 分 秒
〒 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇	2 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇 〇
大阪府大阪市 富士見台2-13-3	阿倍野花子
電話番号 06-6629-1330	

● 入学願書の
所定欄に貼
付のこと。

(私製第1大阪府金庫事務センター第307号)

■ 申请书提交地址

综合入学指南处

邮编545-0053 大阪市阿倍野区松崎町3-16-11

☎0120-24-2418

- 也可自行将申请材料带到本校窗口。届时可以现金支付入学审核费。
受理时间: 上午9点～下午5点(周末、节假日、学校假期除外)
- 在本校举办“校园开放参观活动”及“升学座谈会”时, 无论几周都可受理申请材料。
- 请使用指定信封(附件)提交申请材料。
- 提交的申请材料和入学审核费不予退还及退款。

留学生简历填写范例

填写时的注意事项

- ＊请参考〈范本〉, 填写“留学生简历”。
- ＊请使用黑色圆珠笔(不可使用可擦笔)。

＜個人情報取り扱いについて＞
留学生身書上書にご記入いただく個人情報、本校への入学資格及び日本在留資格の確認に使用し、他の目的には一切使用いたしません。

留学生身書上書
記入日: 年 月 日

フリガナ	氏名	生年月日(Date of birth)<SEX>
		年 月 日 <男女>
Name in English		
postal code :		
Home address		
TEL :		
E-MAIL :		

■日本に在住している場合はA,B,C,Eを記入してください。Fill in the following A,B,C and E.
海外に在住している場合はA,D,Eを記入してください。Fill in the following A,D and E.

A: 旅券番号 Passport no.	有効期限 Date of expiration
B: Visaの種類 Type of visa	有効期限 Date of expiration
C: 在留カード番号 Residence card number	
D: 過去の出入国歴 Past entry into / departure from Japan 有・無 Yes / No 上記で「有」を選択した場合 (Fill in the followings when the answer is "Yes") 回数 回 time(s) 最近の出入国歴 The latest entry from 年 月 日から 年 月 日 Year Month Day to Year Month Day	
E: 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 Criminal record (in Japan and overseas) 有・無 Yes / No	

■家族 (父・母・兄弟 / 保証人 / 経費支弁者) Family or Guarantor / Supporter

氏名 Name in English	本人との関係 Relationship
日本語、又は英語による連絡 contact in Japanese or English	日本語 Japanese (有 Yes / 無 No) / 英語 English (有 Yes / 無 No)
住所 Address	TEL:
氏名 Name in English	本人との関係 Relationship
日本語、又は英語による連絡 contact in Japanese or English	日本語 Japanese (有 Yes / 無 No) / 英語 English (有 Yes / 無 No)
住所 Address	TEL:

■経費支弁方法 Method of support to meet the expenses while in Japan

学 費 Tuition Fees	経費支弁者 Supporter	円/年 Yen/per year	本人分 Self	円/年 Yen/per year
生活費 Living Expenses	経費支弁者 Supporter	円/年 Yen/per year	本人分 Self	円/年 Yen/per year
経費支弁者名 Name of supporter	年 収 Actual income	円/年 Yen/per year		
勤務先名 Place of Employment	TEL:			

现在住在日本的留学生不需填写。

在入学后,一旦在学校生活等方面出现问题,需要直接联系母国家人,而非日本的保证人,因此必须填写。另外,也是为了在以家人名义从海外向日本汇入学费时,学校能够进行名义核对。

申请学科为
1年制时:214万日元
2、3年制时
(第1学年的学费):188.6万日元
由经费支付者和本人一起支付时,请填写各自承担的数额。
(填写时,请确认经费支付者和本人支付的数额合计为学费金额。)

由经费支付者和本人一起支付入学后的生活费时,请填写各自承担的数额。填写时,请参考1个月大致所需的费用,以此计算出1年的数额。

填写时,请将经费支付者的年收入换算成日元。

准考证明信片填写范例

郵便はがき

料金後納郵便
tsuji
料金の支払を希望します

5 4 5 0 0 0 0

重 要

住所 大阪府大阪市富士見台2-13-2

氏名 阿倍野 花子 様

※記入例を参照のうえ、郵便番号・住所・氏名を記入してください。

受験票

学校記入欄	
番号	
カナ氏名	
試験日時	年 月 日 () 時 分 開始
試験会場	辻調理師専門学校 (裏面地図参照)
連絡先	☎ 0120-24-2418 (国内から) +81-6-6629-0208 (海外から)
持参物	・本受験票 ・筆記用具 ー海外から直接入学試験に来る留学生のみにー ・入学検定料2万円・パスポート顔写真面のコピー1部 ・在留資格認定証明書交付申請書 (写真付)

由经费支付者负担学费时,请务必填写经费支付者的姓名和工作单位。经费支付者无职业时,请填写学费和生活费的负担方法。届时可无需填写年收入。

请填写收取准考证者的姓名。
(日本国外地址请用英文填写。)